2011HBES0082

**ZUMAIAKO UDALA**

*Fatxadak konpontzeko 2011 urteko diru-laguntzak eskatzeko deialdia*

Zumaiako Udalak 2011 urteko aurrekontuan 30.000,00 €ko kontu-sail bat dauka, ondare historiko, arkitektoniko eta ingurumeneko fatxadak birgaitzeko obrak egiteko laguntzak emateko.

ZUMAIAKO ONDARE HISTORIKO, ARKITEKTONIKO ETA INGURUMENEKO FATXADEN BIRGAITZE INTEGRALERAKO OBRAK EGITEKO UDAL LAGUNTZEN ARAUTZEKO OINARRIAK

***1. artikulua. Xedea.***

Ordenantza honek udal laguntzak arautzen ditu aurrerako zehazten den eremuaren barruan sartutako eta interes historikoa, arkitektonikoa edo ingurumenekoa duten Zumaiako higiezinetako fatxaden, tarteko hormen eta elementu berezien tratamendurako.

Udaleko dirulaguntzak I. Eranskinaren zerrendan jasotako fatxada eta eraikinetan aplikatuko dira eta ondorengo hauek barneratzen ditu:

—Udalak babestutako eremuaren barruan gelditzen diren eraikinak eta Zumaiako Alde Zaharreko Birgaitze Areаren parte direnak.

—Zumaiako Arau Subsidiarioen katalogoan jasotako udalaren babeseko eraikinak.

—Interes historikoa, arkitektonikoa eta ingurumenekoa duten San Telmo, Odieta eta San Jose kaleetako eraikinak.

Dena dela, higiezinek 40 urtetik gorako antzinatasuna eduki beharko dute.

***2.artikulua. Onuraduna.***

1. Jarduketak izaera pribatuko pertsona fisikoek edo juridikoek egin ditzakete, jabea, maizterra, usufruktuduna eta birgaitu nahi diren ondasun higiezinen gainean beste edozein eratako gozamen titulua dutenak eta birgaitzearen titular gisa gaitasuna dutenak izapideak egiteko eta laguntza eskuratzeko ondorioetarako. Laguntzetarako izapideak beraiek egin ditzakete edo birgaitzeko higiezinaren titularren edo jabe guztien edo parte baten ordezkaritza duen jabeen komunitateko ordezkari baten bidez.

***3. artikulua. Babestutako aurrekontua.***

Laguntzaren balioa kalkulatzeko aurrekontu babesgarritzat jotzen da birgaitzeko lanen egikaritza materialaren balioa, bitarteko laguntzaileak barneratuz eta gastu orokorrak eta mozkin industriala gehituz. BEZa ez da barneratuko.

***4.artikulua. Lizentziak emateko prozedura.***



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Korporazio Lokaletako Zerbitzuaren Araudian agindutakora egokituko da, ondorengo berezitasunak kontuan hartuz:

1. Konponketa lanak obra txikitzat hartuko dira, beti ere, eraikinaren banaketan ez badute eraginik edo eraikinaren banaketa ez badute aldatzen eta bertako egitura-elementuei eta fatxaden osaketari ez badiete eragiten.

Hala ere, lanak egingo balira ondorengo bitarte laguntzaileak erabiliz, adibidez, aldamioak, aldamio esekiak edo kremaileradun plataformak, arkitekto tekniko batek edo eraikuntzan gaitutako teknikari batek egindako eta bere Elkargo profesionalak bisatutako Proiektu bat egin beharko da, ondorengo agiri hauek barneratuz:

1. Memoria.

2. Aurrekontua.

3. Dokumentazio grafikoa.

4. Segurtasun eta Osasun Azterlana edo Oinarrizko Azterlana.

Hori guztia aplikagarria den arautegiaren arabera: HD-1000 Zerbitzuko eta Laneko Aldamioak Aurrefabrikatutako Elementuekin (UNE-76-502-90), RD 1215/97 Lan-ekipoen Erabilera eta RD 1.627/97 Eraikuntza Lanak.

Horretarako, bitarteko laguntzaile gisa plataforma jasotzaile teleskopikoa erabiltzen den kasuetan, Proiektua ez da beharrezkoa izango.

2. Lizentziak emateko prozesuan, lizentzien departamentuak Zumaiako Arau Subsidiarioen Arautegi Osagarrian ezarritako irizpideak aplikatuko ditu eta Urbanizatutako eta Eraikitako Ondarea Birgaitzeko Jarduketa Babestuei buruzko 214/96 Dekretuan ezarritako egokitzapenerako baldintzak.

3. Lanak hiru hilabeteko epean hasi beharko dira, lizentzia onartu dela jakinarazi denetik eta urtebeteko epean amaituko dira, titularrari egotzi ezin zaizkion kausengatik izan ezean, eta kasu honetan, sei hilabeteko gehienezko luzapen bat eskatu beharko du, urtebeteko epearen mugaeguna baino lehen.

***5. artikulua. Eskaeren aurkezpena***

Birgaiketaren titular izateko gaituta dauden pertsona fisikoak edo juridikoak aurkeztuko dituzte eskaerak.

Jabetza horizontalaren erregimeneko eraikinen kasuan, jabeen komunitateak komunitatearen behar bezalako ordezkaritza duenaren bidez arituko dira.

Dirulaguntza eskaerak Zumaiako Udalean aurkez daitezke bulego orduetan, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik 2004ko urriaren 30a arte, ordenantza honi eransten zaion inprimakia aurkeztuz (II. Eranskina), alkatearen izenean.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Ordenantza honetan barneratzen diren dirulaguntzak ematekoprozedura organo eskudunak emaniko ebazpen bidez egingo da zeina, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko den.

Dealdiak gutxienez dirulaguntza bakoitzari dagokion aurrekontu kreditua eta eskaerak aurkezteko epea zehaztuko ditu.

Inprimakiari ondorengo agiriak erantsiko zaizkio:

—Eskatzailearen datuak: Eraikinaren jabe guztien nortasuna eta jabeen komunitatearen IFZ zenbakia.

—Eskatutako dirulaguntzaren helburuko obra: Teknikari eskudunak egindako proiektua edo, aditu baten parte hartzea beharrezkoa ez balitz, aurreikusitako obren memoria, horien deskripzioa, egikaritzeko epea eta aurrekontua jasoz. Era guztietara, obra aurretik fatxadaren egoeraren berri ematen duen koloretako argazkien erreportai bat.

—Lizentzia eskaeraren instantziaren kopia, eta hala badagokio, dirulaguntza onartutako akordioaren kopia.

***6. artikulua. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.***

Eskaera-inprimakiarekin, honako dokumentazioa aurkeztuko da:

-Eskatzailearen datuak: Eraikinaren jabekide guztien nortasuna eta jabekide elkartearen IFZ.

-Diru-laguntzaren xede den obra: Eskumena duen teknikariak egindako proiektua edo, teknikariaren parte hartzea derrigorrezkoa ez balitz, aurreikusitako lanen memoria, honakoa barneratuz: azalpena, exekuzio epea eta aurrekontua eta kasu guztietan, lanak egiten hasi baino lehen fatxada nola zegoen azaltzen duten argazkiak.

-Lizentzia eskaeraren kopia eta kasua balitz, lizentziarena.

***7. artikulua. Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.***

Diru-laguntza eskaerak Zumaiako Udalean aurkez daitezke, bulegoko ordutegian, 2011ko abenduaren 31 baino lehen, Alkateari zuzendutako eta deialdiari erantsitako inprimakia aurkeztuz.

***8. artikulua. Jarduketa babesgarriak.***

Laguntza eskaeraren helburuko obrak horiek, ondorengo atal hauetakoren batean barneratuta egon beharko dute:

—Kontserbazio eta konponketa lanak eta egokitzeko beste tratamendu batzuek erlaitzetan, balkoietan, teilatu-hegaletan, sarrailagintzan, molduretan, kanpoko arotzerian eta atarietara sartzeko ateetan.

—Entokadurak, zarpeatuak eta parametro bertikaletako pinturak.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Teilatu-hodiak eta zorrotenak berritzeko edo konpontzeko lanak, hodien saneamendua eta fatxaden gaineko kanalizazioak ezkutatzea edo kentzea.

—Jatorriz eraikinaren arkitektura edo dekorazio elementuak direnak eta hargintza, iztukadura, galdaketa, forjaketa, arotzeria, zurgintza, eta abarreko lanak behar dituztenak zaharberritzea.

—Baoak berregitea eta arotzeria berritzea beheko solairuetako merkataritzako lokaletan, beti ere, fatxadako osotasunaren konposizio arkitektonikoarekin bat datorrenean.

—Fatxadaren jatorrizko konposizioaren berriztapena, interesik ez duten eranskinak eta aldakuntzak kenduz.

Interbentzioetan ondorengo puntu hauek hartuko dira kontuan:

1. Interbentzioak fatxada nagusian, tarteko fatxadetan eta/edo kaletik ikusten den atzeko fatxadetan egiten direnean bakarrik jasoko dute laguntza. Eraikinen fatxadetan egindako obra partzialek ez dute dirulaguntzarik jasoko.

2. Egiturazko eta eraikuntzako eta hirigintzako moldaketako baldintza egokirik ez daukaten eraikinetan eta bizigarritasun baldintzarik ez dituztenetan egindako zaharberritze eta kontserbazio lanek ez dute dirulaguntzarik jasoko, baldin eta ordenantza honetan babestutako lanak egitearekin batera, aipaturiko gabeziak arintzeko lanak egitea bermatzen ez bada.

3. Dirulaguntza emateko kontuan hartuko da eraikinaren jatorrizko itxurari egokitzea, ahalik eta lehengoratze fidagarriena lortzeko fatxadaren arkitektura eta ingurumenari balioa emateko interbentzioen bidez. Hori dela eta, baloratu egingo da berregokitzea, ezkutatzea eta, hala badagokio, kableatuak, hodiak, antenak eta instalazioen gainerako lineak kentzea. Titularrek konpromisoa hartu beharko dute etorkizunean instalazio horien linearik ez jartzeko eta eraikinaren baldintza estetikoak gordetzeko.

4. Eraikinaren jatorrizko itxura ez da lehentasunezkoa izango, horrela argudiatutako lehengoratzea ez badator bat Zumaiako Alde Zaharreko arkitektura, eraikuntza eta ingurumenaren tipologiarekin.

***9. artikulua. Xedapen estetikoak.***

1. Eraikinetako fatxadak osorik birgaituko dira, beheko solairua barne, behar bezala justifikatutako ezintasuna izan ezean. Beheko solairuak eraikineko zokaloaren elementu modura tratatuko dira eta horren egoera aldaketa, eraikinaren gainerakoarekin arkitekturako elementuen bidez kontuan har daiteke.

Oro har, ezartzen da fatxadaren konposizioa ardatz bertikalen arabera ordenatuta egongo dela, kofadun ardatzak bat etorri beharko dutelarik bertikalki, bere solairu guztietan. Betea/hutsa erritmoaren berreskurapena gomendatzen da 1:1 proportzioari hurbilekoa, 2:5eko mugarekin.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Beheko solairuaren kofaduren dimentsio horizontalak ez lituzke 2 metroak gainditu behar.

2. Beheko solairuetan akaberako material egokitzat jotzen dira, harri naturala (leundu gabea), marmol mateak eta iztukadurak. Plakazko estaldura denean, honek 4cm-ko lodiera izango du gutxienez, izkinetako piezekin angeluetarako eta kantoi-harrietarako.

Ez dira baimenduko Alde Zaharreko osaketa eta giroarekin kontrastea egiten duten materialak eta debekatu egingo da bistako adreiluzko obra, eraikinaren jatorrizko osaketaren parte ez bada behintzat. Eta kasu honetan, jatorrizko formatua duen adreilua erabiliko da. Era berean, debekatu egiten dira izaera masiboko zeramikazko estaldurak.

3. Ingurumen balioa duten fatxadetako interbentzioetan mantendu egingo dira eraikinaren hasierako eraikuntzako testurak eta materialak. Ez da onartuko fatxadetako elementu bereziak ezkutatzea, adibidez; armarriak, moldurak, zutabeak, harlanduzko lanak, inskripzioak, iztukadurak eta abar Hasieran ikusiak izateko eginak izan ez ziren materialak masiboki agerian jartzera daramaten obrak ere, ez dira onartuko.

4. Hondatuta dauden eta birgaitu ezin diren fatxadetako arotz-lanak, sarrerako ateak, galdaketa eta forjaketako elementuak aldatu behar direnean, interbentzio horiek dirulaguntzak jaso ditzakete, beti ere, ordezkoak jartzerakoan material berdina erabiltzen bada, jatorrizko forma eta kolorea mantenduz edo, hala badagokio, berreskuratuz, begi bistan dauden diseinu-hobekuntzak aldatzea aholkatzen ez badute behintzat.

5. Espresuki debekatuta gelditzen da kanpoko kaxa duten pertsiana biribilgarriak jartzea. Dena dela, pertsiana biribilgarriak edo sareta-pertsianak, opakoak/itsuak edo armazoizkoak, dagoen zuloan integratuta gelditu beharko dute eta bere pertsiana gidaria jarrita fatxadaren 20cm-ra sartuta, gutxienez. Pertsianaren kaxak edo biribiltzeko lekuak gidarako emandako sakonera berdina bete beharko du. Fatxadarekin berdindutako egurrezko kontraleihoak onartuko dira.

6. Atarietako arotz-lanei dagokienez, kontserbatu eta zaharberritu egingo dira, hauetako batzuek bereziak direlako. Dagoen irtenbidea desegokia bada, berriro jatorrizko arotz-lanak jartzea aukera daiteke lehendik dauden argazkien bidez edo argazkirik ez badago beste bat egingo da, dagoen eredu bat jarraituz.

7. Erakusleihoetako eta lokalen sarrerako ateetako arotz-lanei dagokienez, oro har, fatxadaren planoarekiko 30cm-ko atzeraemangunea mantendu beharko dute, beti harlanduaren sakonera edo fatxadaren jatorrizko hozkadura errespetatuz.

Pertsianak eta babesteko elementuak beheko solairuetan, metalikoak izan daitezke, baina beti kalatutako eredu bati jarraituz. Ez dira inola ere onartuko beheko solairuan fatxada planoaren arrasean jarritako kanpoko arotz-lanen elementuak. Bai erakusleihoa eta baita sarrerako ateak ere, 20cm sakonduak egon beharko dute gutxienez, fatxadako blokearen planoarekiko. Aldi berean, debekatuta geldituko da ateak eta leihoak biratzerakoan leku publikoan sartzea.

8. Fatxadak egiteko materialen hautaketa lan motan eta lehendik dauden estalduren kalitatean oinarrituko da eta horrekin batera, eraikinak duen edo interesik gabeko



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

aldaketak egin baino lehen zeuzkan materialen zatiketa, testura eta kolorean, eta hala badagokio, inguruko eraikin esanguratsuenak dituzten konposizio eta estetikari buruzko irizpideen arabera. Dena dela, multzo arkitektonikoaren emaitza homogeneoa bermatu behar da eta harremana edukitzea mugakideekin. Laguntzak ematerakoan lehentasunezko irizpidea izango da eraikinaren egokitze maila, egin zen momentuan zeukan jatorrizko itxurarekiko, eranskinak kentzea eta interes gutxiko aldaketak egitea kontenplatzen duten lanei lehentasuna emanaz, hasierako eraketa eta diseinua lehengoratzen saiatuz edo, beharrezkoa balitz, babestutako inguruan lekututako fatxaden diseinuaren irizpideetara moldatuz.

***10. artikulua. Hautatzeko eta baloratzeko irizpideak.***

Dirulaguntza lineal bat eta itzuli beharrik gabekoa ezartzen da %20ko aurrekontu babesgarriaren gainean, fatxada nagusietarako, tarteko hormetarako, atzeko fatxadetarako, teilatu-hegaletako eta merkataritzako lokalen gaineko jardueretarako. Dirulaguntza gehienez 9.015 eurokoa izango da. Dena dela, eta banaketa proportzionalaren arabera, urteko deialdiaren dirulaguntzen balio osoa, ezarritako aurrekontuaren kontu sailera egokituko da.

***11. artikulua. Instrukzioa eta balorazioa.***

Inskribatutako eskaerak, oinarri orokorrean xedatutako prozeduretan bideratzea Obra eta Zerbitzuetako Arkitekto Teknikoari dagokio.

Oinarri orokorretako 17.2 artikuluan arautako Balorazio Batzordeak honako osaketa edukiko du:

-Idazkaria

-Kontu-hartzailea.

-Hirigintza Saileko arduraduna.

***12. artikulua. Ebazpena.***

Eskaera bideratu duenak, Hirigintza saileko balorazio-batzordearen txosten teknikoa aztertu ondoren, ebazpenaren proposamena egingo du.

Alkateak ebatsiko du deialdia, eskaerak aurkezteko epea amaitu ondoren bi hilabeteko epean, eskaera horiek onartuz edo ukatuz. Erabaki zehatzik hartzen ez bada, ez onartutzat joko dira.

***13. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordainketa.***

Diru-laguntzak obrak egin ondoren ordainduko dira, aldez aurretik Udaleko Zerbitzu Teknikoek egindako aldeko txostena edukita, dagokion obra amaierako dokumentazioa aurkeztuta eta egiaztapen teknikoaren bisita egin ondoren.

**Zenbatekoa**



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Diru-laguntzaren kopuru osoak, inola ere ezingo du gainditu, bakarrik edo beste erakunde publiko batzuk edo erakunde publiko edo pribatuek emandakoekin batera, onuradunak egin behar dituen lanen zenbatekoa.

**Ordainketa**

Diru-laguntzak, banketxeko transferentziaz egingo dira, onuraduna titularra den kontu batera, aldez aurretik gastuak justifikatu ondoren.

Alkate-Lehendakariak, deialdian barneratutako lanak egin ahal izateko, aldez aurretiko ordainketak baimendu ditzake. Aurrerapenak, Diru-Laguntzen 38/2003 Legearen 34. artikuluak beteaz egingo dira.

***14. artikulua. Diru-laguntzaren xedearen justifikazioa.***

Onuradunek beren titularitate erregimenari ezar dakizkiokeen xedapenak eskatzen dituen baldintzak bete beharko dituzte.

Obrak lizentzian adierazten diren baldintzen eta epeen arabera egin beharko dira.

Obrak amaitutakoan, Obra-amaierako ziurtagiria aurkeztuko dute obren zuzendari teknikoak sinatuta eta horren parte hartzea ez bada beharrezkoa izan, obra egin duenaren obra-amaierako aitorpena. Bi kasu hauetan, azkeneko faktura edo likidazioa erantsiko da eta dirulaguntza eskatu dutenen oniritzia.

***15. artikulua. Publizitatea***

Onuradunak, diru-laguntzari publizitatea emango dio, euskaraz solik edo euskaraz eta gaztelaniaz, edozein izanik ere diru-laguntza jaso duen egitasmoa, jarduera, inbertsioa edo diru-laguntza.

***16. artikulua. Arautegia.***

Oinarri hauetan aurreikusi ez denerako, azaroaren 17ko Diru-Laguntzen 38/2003 Legean (azaroaren 18ko Estatutako Aldizkari Ofiziala) eta garatzen duen, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan xedatutako Arautegian (uztailaren 25eko Estatutako Aldizkari Ofiziala) eta Zumaiako Udalaren diru-laguntzen Plan Estrategikoan eta Ordenantza orokorrean xedatutakoa beteko da.

## I. ERANSKINA

## ZUMAIAKO HISTORIA, ARKITEKTURA ETA INGURUMENEKO UDAL ONDAREAREN AURKIBIDEA

1. Alde Zaharraren eremuko eraikinen zerrenda:



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Bonifazio Etxegarai 1

—Bonifazio Etxegarai 2

—San Telmo Kalea 1

—San Telmo Kalea 3

—San Telmo Kalea 5

—San Telmo Kalea 6

—San Telmo Kalea 7

—San Telmo Kalea 8

—San Telmo Kalea 9

—San Telmo Kalea 10

—San Telmo Kalea 11

—San Telmo Kalea 12

—San Telmo Kalea 13

—San Telmo Kalea 14

—San Telmo Kalea 15

—San Telmo Kalea 17

—San Telmo Kalea 19

—San Telmo Kalea 21

—San Telmo Kalea 22

—San Telmo Kalea 23

—San Telmo Kalea 24

—San Telmo Kalea 25

—San Telmo Kalea 27

—San Telmo Kalea 29

—Zunbillo Kalea 1

—Zunbillo Kalea 2

—Zunbillo Kalea 4



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Zunbillo Kalea 6

—Zunbillo Kalea 8

—Zunbillo Kalea 10

—Zunbillo Kalea 12

—San Pedro Kalea 2

—San Pedro Kalea 4

—San Pedro Kalea 6

—Mari Kalea 1

—Mari Kalea 2

—Mari Kalea 3

—Mari Kalea 4

—Mari Kalea 5

—Mari Kalea 6

—Mari Kalea 7

—Mari Kalea 9

—Mari Kalea 11

—Mari Kalea 13

—Ardantzabidea 3

—Ardantzabidea 5

—Ardantzabidea 7

—Ardantzabidea 9

—Harategiko Kalea 1

—Harategiko Kalea 2

—Harategiko Kalea 3

—Harategiko Kalea 4

—Harategiko Kalea 5

—Harategiko Kalea 6



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Harategiko Kalea 7

—Harategiko Kalea 9

—Harategiko Kalea 11

—Harategiko Kalea 13

—Harategiko Kalea 15

—Harategiko Kalea 17

—Harategiko Kalea 19

—Harategiko Kalea 21

—Harategiko Kalea 23

—Harategiko Kalea 25

—Olazabal Idazkaria Kalea 3

—Olazabal Idazkaria Kalea 5

—Olazabal Idazkaria Kalea 7

—Olazabal Idazkaria Kalea 9

—Olazabal Idazkaria Kalea 11

—Arritokieta Kalea 2

—Arritokieta Kalea 4

—Arritokieta Kalea 6

—Arritokieta Kalea 8

—Arritokieta Kalea 10

—Arritokieta Kalea 12

—Arritokieta Kalea 14

—Arritokieta Kalea 16

—Arritokieta Kalea 18

—Arritokieta Kalea 20

—Arritokieta Kalea 22

—Arritokieta Kalea 24


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Foruen Enparantza 1

—Foruen Enparantza 5

—Foruen Enparantza 7

—Foruen Enparantza 9

—Foruen Enparantza 11

—Foruen Enparantza 13

—San Pedro Kalea 2

—San Pedro Kalea 4

—San Pedro Kalea 6

—San Pedro Kalea 8

—San Pedro Kalea 10

—San Pedro Kalea 12

—San Pedro Kalea 14

—San Pedro Kalea 16

—Erribera Kalea 3

—Erribera Kalea 5

—Erribera Kalea 9

—Erribera Kalea 11

—Erribera Kalea 13

—Erribera Kalea 20

—Erribera Kalea 22

—Erribera Kalea 21

—Erribera Kalea 19

—Erribera Kalea 17

—Erribera Kalea 15

—Upela Plaza 12

—Upela Plaza 14



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Upela Plaza 16

—Upela Plaza 18

—Kale Nagusia 1

—Kale Nagusia 2

—Kale Nagusia 3

—Kale Nagusia 4

—Kale Nagusia 6

—Kale Nagusia 8

—Kale Nagusia 10

—Kale Nagusia 12

—Kale Nagusia 14

—Kale Nagusia 16

—San Jose Kalea 3

—San Jose Kalea 5

—San Jose Kalea 7

—San Jose Kalea 9

—San Jose Kalea 11

—San Jose Kalea 18

—San Jose Kalea 22

—San Jose Kalea 24

—San Jose Kalea 34

—Odieta Kalea 3

—Odieta Kalea 5

—Odieta Kalea 7

—Odieta Kalea 8

—Odieta Kalea 11

—Odieta Kalea 18



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Odieta Kalea 22

—Odieta Kalea 24

—Odieta Kalea 34

—Kresala etxea

—Kondekoa baserria

—Goiburubekoa

—Maria eta Jose ikastetxea

—Jesuskoa baserria

—Etxebizitza eraikina (Oikia 1731)

—Etxebizitzen eraikina Arroa 3

—Zumaiako etxea, Harategiko kalea 6

—Etxebizitzen eraikina, San Jose 6

—San Jose kalea 2

—Epeolazpikoa baserria

—Flores baserria

—Dorrea baserria

—Oiartzun etxea

—Laralde baserria

—Goiko Torre etxea

—Narrondoko errota

—Mantzisidor errota

—Narrondoko La Zumayana zementu-fabrika

—Narrondoko San Jose zementu-fabrika

—Arrangoletako zabalgunea (aurreko lerroa)

—Aladrén etxea

—Maria Joseren ondoko etxea

—Zelai etxea


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Zuloaga Taldea: Santa Luzia (Santixo)

—Zuloaga Taldea: Laia

—Zuloaga Taldea: Guarda-etxea



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

# FATXADAK BIRGAITZEKO DIRU-LAGUNTZAK

(2.go Eranskina)

# AYUDAS ECONOMICAS PARA REHABILITACION DE FACHADAS

(Anexo 2)

Eskatzailearen datuak: (Izen abizenak, NAN, Tf, Helbidea)
Datos del solicitante: (Nombre y apellidos, DNI, Tfno, Domicilio).

______________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________

Jabekide guztien nortasuna.
Identidad de todos los propietarios del edificio.

______________________________________________________________________________
______________________________________________________________________________
______________________________________________________________________________
__________________________________________________________________________

Jabe Elkartearen IZF.
NIF Comunidd de Propietarios.

_____________________________________________________________________________

Zer obra egiteko eskatu den dirulaguntza: (kokagunea, aurrekontua, exekuzio epea)
Obra para la que se solicita subvenci_n: (ubicaci_n, presupuesto, plazo de ejecuci_n)

______________________________________________________________________________
______________________________________________________________________________
______________________________________________________________________________
__________________________________________________________________________

Zumaia, ______________________________

Izp/Fdo:______________________________



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Zumaiako Udala

2011HBES0082

**AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA**

*Convocatoria para la concesión de subvenciones para arreglos de fachadas para el año 2011*

El Ayuntamiento de Zumaia tiene consignada para el año 2011, una partida presupuestaria de 30.000,00 €, para la concesión de subvenciones para realización de obras de rehabilitación integral de fachadas del patrimonio histórico, arquitectónico y ambiental de Zumaia.

BASES ESPECIFICAS REGULADORAS DE LAS AYUDAS MUNICIPALES PARA OBRAS DE REHABILITACION INTEGRAL DE FACHADAS DEL PATRIMONIO HISTORICO, ARQUITECTONICO Y AMBIENTAL DE ZUMAIA

***Artículo 1. Objeto.***

La presente ordenanza regula las ayudas municipales para el tratamiento de fachadas, paredes medianeras, elementos singulares de los inmuebles de Zumaia que tengan interés histórico, arquitectónico o ambiental, incluidos dentro del ámbito que más adelante se define.

Las ayudas económicas municipales se aplicarán a las fachadas y edificios mencionados en el listado del Anexo I y que comprende:

—Edificios que queden dentro del ámbito de protección municipal y que formen parte del Area de Rehabilitación del Casco Antiguo de Zumaia.

—Los edificios de protección municipal del catálogo de las Normas Subsidiarias de Zumaia

—Edificios con interés histórico, arquitectónico y ambiental de las calles San Telmo, Odieta y San José.

En todo caso los inmuebles deberán tener una antigüedad superior a 40 años.

***Artículo 2. Beneficiario.***

1. Las actuaciones podrán ser realizadas por personas físicas o jurídicas de naturaleza privada, que ostenten la condición de propietario, arrendatario, usufructuario o cualquier otro título de disfrute sobre los bienes inmuebles a rehabilitar y que les habilite como titulares de la rehabilitación a los efectos de tramitación y acceso a la ayuda. Para la tramitación de las ayudas podrán actuar por sí mismos o través de un representante de la comunidad de propietarios que represente a todos o a parte de los propietarios o titulares de la rehabilitación del inmueble.

***Artículo 3. Presupuesto protegible.***

Se considera presupuesto protegible al objeto del cálculo de la ayuda el valor de ejecución material de las obras de la rehabilitación, incluidos los medios auxiliares, más


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

los gastos generales y el beneficio industrial. No se incluirá el IVA.

***Artículo 4. Procedimiento de otorgamiento de licencias.***

Se ajustará a lo dispuesto en el Reglamento de Servicio de las Corporaciones Locales, teniéndose en cuenta las siguientes particularidades:

1. Las obras de reparación se considerarán obras menores, siempre que no afecten o modifiquen la distribución del edificio, ni afecten a elementos estructurales existentes, ni a la composición de las fachadas.

No obstante, en el supuesto de realizarse los trabajos con los siguientes medios auxiliares: Andamios, andamios colgados o plataforma con cremallera, se realizará un Proyecto redactado por un Arquitecto Técnico o un técnico competente en edificación, visado por su Colegio profesional que contenga:

1.Memoria.

2.Presupuesto.

3.Documentación gráfica.

4.Estudio o Estudio Básico de Seguridad y Salud.

Todo ello conforme con la normativa de aplicación: HD-1000 Andamios de Servicio y de Trabajo con Elementos Prefabricados (UNE-76-502-90), RD 1215/97 Utilización de Equipos de Trabajo y RD 1.627/97 Obras de Construcción.

A ese respecto, los supuestos que utilicen como medios auxiliares la plataforma elevadora telescópica, no será necesario el Proyecto.

2.En el proceso de concesión de licencias, el Departamento de licencias aplicará los criterios establecidos en la Normativa Complementaria de las NN.SS. de Zumaia, así como los requisitos de adecuación establecidos en el Decreto 214/96 sobre «Actuaciones Protegidas de Rehabilitación del Patrimonio Urbanizado y Edificado».

3.Las obras deberán comenzar en el plazo de tres meses desde la notificación del otorgamiento de licencia y finalizar en el plazo de un año, salvo que no fuera posible por causas no imputables al titular, en cuyo caso deberá solicitar una prórroga máxima de seis meses, antes del vencimiento del plazo de un año.

***Artículo 5. Presentación de solicitudes.***

Las solicitudes serán presentadas por las personas físicas o jurídicas que estén habilitadas para ser titulares de la rehabilitación.

En caso de edificios en régimen de propiedad horizontal, las comunidades de propietarios actuarán a través de quien ostente debidamente la representación de la misma.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

El procedimiento de concesión de las ayudas incluidas en la presente Ordenanza se iniciará mediante convocatoria realizada por resolución del órgano competente que se publicará en el Boletin Oficial de Gipuzkoa.

La convocatoria especificará como mínimo el crédito presupuestario al que se imputará cada programa subvencional y el plazo de presentación de solicitudes.

El Departamento de licencias del Ayuntamiento facilitará a los solicitantes el asesoramiento técnico preciso para definir la adecuación de las obras objeto de esta ordenanza.

***Artículo 6. Documentación a presentar***

Al impreso se acompañarán los siguientes documentos:

—Datos del solicitante: Identidad de todos los propietarios del edificio y número del NIF de la comunidad de propietarios.

—Obra para la que se solicita la subvención: Proyecto redactado por técnico competente o, en caso de no se preceptiva la intervención de un facultativo, memoria de las obras previstas que contenga la descripción de las mismas, plazo de ejecución y presupuesto y en cualquier caso un reportaje fotográfico a color del estado de la fachada previa a la obra.

—Copia de la instancia de solicitud de licencia y, en su caso, del acuerdo de concesión de la misma.

***Artículo 7. Plazo y lugar de presentación***

Las solicitudes de subvención podrán presentarse en el Ayuntamiento de Zumaia, en horario de oficina , antes del 31 de diciembre de 2011, mediante la presentación del impreso que se adjuntará a la convocatoria, dirigida al Alcalde.

***Artículo 8. Actuaciones protegibles***.

Las obras para las que se soliciten ayudas deberán estar comprendidas en uno de los siguientes apartados:

—Obras de conservación, reparación y otros tratamientos de acondicionamiento en cornisas, balcones, aleros, cerrajería, molduras, carpinterías exteriores y puertas de acceso a portales.

—Revocos, enfoscados y pinturas de paramentos verticales.

—Obras de reposición o reparación de canalones y bajantes, saneamiento de conducciones y ocultación o supresión de canalizaciones sobre fachadas.

—Restauración de elementos arquitectónicos o decorativos que sean originales del edificio y que requieran trabajos de cantería, estucado, fundición, forja, carpintería, ebanistería, etc.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Reejecución de vanos y reposición de carpinterías en locales comerciales de planta baja, siempre que sea de acuerdo a la composición arquitectónica del conjunto de la fachada.

—Restauración de la composición originaria de la fachada mediante supresión de añadidos y modificaciones sin interés.

En las intervenciones se tendrán en cuenta las siguientes consideraciones:

1. Las intervenciones solamente serán objeto de ayuda cuando sean ejecutadas sobre la fachada principal, las fachadas medianeras y/o las fachadas traseras que sean vistas desde la vía pública. No serán subvencionadas obras parciales en fachadas de edificios.

2. No serán objeto de ayuda las obras de restauración y conservación que tengan lugar en edificios que no cuenten con adecuadas condiciones de seguridad estructural, constructiva y de adecuación urbanística, ni las que carezcan de condiciones de habitabilidad, salvo que paralelamente a la ejecución de obras amparadas en la presente ordenanza se garantice la ejecución de los trabajos tendentes a paliar las carencias mencionadas.

3. Para el otorgamiento de la ayuda se tendrá en cuenta la adecuación al aspecto original del edificio a fin de conseguir la restitución más fiable mediante intervenciones que pongan en valor arquitectónico y ambiental la fachada. A ese respecto, se valorará la readecuación, ocultación y, en su caso, la supresión de los cableados, conducciones, antenas y demás tendidos de instalaciones. Los titulares deberán asumir el compromiso de impedir en el futuro el tendido de tales instalaciones y de preservar las condiciones estéticas del edificio.

4. El aspecto original del edificio no será prevalente en caso de que la restitución así argumentada no sea acorde con la tipología arquitectónica, constructiva y ambiental del Casco Antiguo de Zumaia.

***Artículo 9. Disposiciones estéticas.***

1. Las fachadas de los edificios se rehabilitarán completamente, incluyendo la planta baja, salvo imposibilidad debidamente justificada. Se tratarán las plantas bajas como elemento de zócalo del edificio, pudiendo tenerse en cuenta la transición de este con el resto del edificio, mediante elementos arquitectónicos.

Con carácter general se establece que la composición de fachada estará ordenada de acuerdo a ejes verticales, debiendo coincidir los ejes de huecos verticalmente en todas sus plantas. Se recomienda la recuperación del ritmo macizo-hueco cercano a la proporción 1:1 con un límite de 2:5.

La dimensión horizontal de los huecos de planta baja no debiera superar los 2 m.

2. Se consideran materiales apropiados de acabado en plantas bajas, la piedra natural (no pulida), mármoles mates y estucados. Cuando se trate de aplacado, éste tendrá un espesor mínimo de 4 cm., con piezas de esquina para ángulos y mochetas.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

No se autorizarán materiales que contrasten con la composición y ambiente del Casco Antiguo, se prohibirá la fábrica de ladrillo cara-vista, salvo que forme parte de la composición original del edificio, en cuyo caso se utilizará el ladrillo del formato original. Así mismo quedan prohibidos los revestimientos cerámicos de carácter masivo.

3. En las intervenciones sobre edificios de valor ambiental, se mantendrán las texturas y materiales constructivos originales del edificio. No se permitirá la ocultación de elementos originales de fachada como escudos, molduras, pilares, sillerías, inscripciones, estucados, etc, ni obras tendentes a descubrir masivamente materiales que no fueron ejecutados para ser vistos en su origen.

4. En el caso de que se planteen sustituciones de carpintería de fachadas, puertas de acceso, elementos de fundición y forja que estuviesen en un deterioro que impidiese su rehabilitación, estas intervenciones podrán ser objeto de subvención, siempre que la sustitución se haga con el mismo material, manteniendo o, en su caso, recuperando la forma y el color originales, salvo que evidentes mejoras de diseño aconsejen su modificación.

5. Queda expresamente prohibida la colocación de persianas enrrollables de caja exterior. Las persianas enrrollables o de celosía, opacas/ciegas o entramadas, debiendo quedar, en cualquier caso, integradas en el hueco existente y con su guía de persiana dispuesta rehundida 20 cm. de la fachada como mínimo. El cajón o espacio de enrrollamiento de la persiana cumplirá la profundidad determinada para la guía. Se admitirán contraventanas de madera enrasadas con la fachada.

6. En cuanto a la carpintería de portales se conservarán éstos y restaurarán por ser algunas de ellas de carácter singular. En caso de ser inadecuada la solución existente se podrá optar por reproducir la carpintería original a través de fotografías existentes o en su defecto, ejecución de otra siguiendo un modelo existente.

7. En cuanto a la carpintería de escaparates y puertas de acceso a locales, con carácter general deberán mantener un retranqueo del plano de la fachada de 30 cm. respetando siempre la profundidad del sillar o entalladura original de la fachada.

Las persianas y elementos de protección en plantas bajas, podrán ser metálicas, pero siempre respondiendo a un modelo calado. En ningún caso se permitirán en planta baja elementos de carpintería exteriores enrasados con el plano de fachada, debiendo estar, tanto el escaparate como las puertas de acceso remetidas 20 cm. como mínimo del plano del macizo de fachada. Así mismo, quedará prohibido que el giro de puertas y ventanas invada el espacio público.

8. La elección de los materiales para la ejecución de las fachadas se fundamentará en el tipo de fábrica y calidad de los revestimientos preexistentes, así como en el despiece, textura y color de los mismos que presente el edificio o presentaba antes de que fuera objeto de modificaciones sin interés, o en todo caso, de acuerdo con los criterios de composición y estéticos que presenten los edificios más significativos del entorno. En todo caso, se tiene que garantizar un resultado homogéneo del conjunto arquitectónico y su relación con los colindantes. Será criterio preferente en la concesión de ayudas, el grado de adecuación del edificio respecto al aspecto originario que tenía en el momento de su realización, dando prioridad a aquellas obras que contemplen la supresión de añadidos y modificaciones de menor interés, tratando de


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

restituir la disposición y diseño originarios, o de adecuarse, en su caso, a los criterios de diseño de las fachadas situadas en el entorno protegido.

***Artículo 10.- Criterios de selección y valoración***

Se establece una subvención lineal y a fondo perdido sobre el presupuesto protegible del 20%, tanto para fachadas principales, paredes medianeras, fachadas traseras, actuación sobre aleros y bajos comerciales. El valor de subvención máximo será de 9.015 €. En todo caso y mediante un reparto proporcional, el valor total de las subvenciones de la convocatoria anual, se ajustará a la partida presupuestaria establecida.

***Artículo 11. Instrucción y Valoración***

La instrucción de los procedimientos contemplados en las bases generales referidos al as solicitudes que se inscriben corresponde al Arquitecto Técnico de Obras y Servicios.

La Comisión de Valoración recogida en las bases generales, artículo 17.2, estará compuesta por:

- El Secretario
- La Interventora
- El Responsable del Departamento de Urbanismo

***Artículo12.- Resolución***

La persona instructora, previo informe técnico de la comisión de valoración del Area de Urbanismo, es quien realizará la propuesta de resolución.

El Alcalde resolverá la convocatoria, concediendo y denegando las solicitudes en el plazo máximo de dos meses contados desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes, teniendo efectos desestimatorios en el supuesto de no recaer acuerdo expreso.

***Artículo 13. Cuantía y Abono de la subvención***

El pago de las subvenciones se efectuará, previo informe favorable de los Servicios Técnicos Municipales, una vez finalizada la ejecución de las obras, presentada la documentación de fin de obra correspondiente y girada visita de comprobación técnica.

**Cuantía.**

El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones Públicas, o de otros Entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

**Abono.**

El abono de las subvenciones se realizará mediante transferencia bancaria, a una cuenta de titularidad de la entidad beneficiaria, previa presentación de la justificación del gasto.

El Alcalde-Presidente podrá autorizar pagos anticipados de las cantidades necesarias para poder llevar a cabo las actuaciones objeto de la convocatoria. Estos anticipos se regularán en base al contenido del art 34 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones

***Artículo 14. Justificación del destino de la subvención***

Los beneficiarios habrán de cumplir los requisitos exigibles por las disposiciones aplicables a su régimen de titularidad.

Las obras deberán realizarse con arreglo a las condiciones y los plazos que se marquen en la licencia.

Finalizadas las obras, presentarán el certificado de Fin de Obra suscrito por el técnico director de las mismas, o en caso de que no haya sido preceptiva la intervención de aquel, declaración de fin de obra de quien la haya ejecutado. En ambos casos, se acompañará la factura o liquidación final y el visto bueno de quienes hayan solicitado la subvención.

***Artículo 15. Publicidad***

La entidad beneficiaria de las subvenciones deberá dar publicidad, en euskera o euskera y castellano, al carácter público de la financiación del programa, actividad, inversión o actuación de cualquier tipo que sea objeto de subvención.

***Artículo 16. Normativa***

En todo lo no previsto en la presentes bases se aplicará la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (Boletín Oficial del Estado 18 de noviembre) y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de Julio (Boletín Oficial del Estado 25 de julio), así como lo establecido en el Plan estratégico y la Ordenanza General reguladora del otorgamiento de subvenciones del Ayuntamiento de Zumaia.



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

# ANEXO I

# INDICE DEL PATRIMONIO MUNICIPAL HISTORICO, ARQUITECTONICO Y AMBIENTAL DE ZUMAIA

1.Listado de edificios del Area del Casco Antiguo:

—Bonifazio Etxegarai 1

—Bonifazio Etxegarai 2

—San Telmo Kalea 1

—San Telmo Kalea 3

—San Telmo Kalea 5

—San Telmo Kalea 6

—San Telmo Kalea 7

—San Telmo Kalea 8

—San Telmo Kalea 9

—San Telmo Kalea 10

—San Telmo Kalea 11

—San Telmo Kalea 12

—San Telmo Kalea 13

—San Telmo Kalea 14

—San Telmo Kalea 15

—San Telmo Kalea 17

—San Telmo Kalea 19

—San Telmo Kalea 21

—San Telmo Kalea 22

—San Telmo Kalea 23

—San Telmo Kalea 24

—San Telmo Kalea 25


Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—San Telmo Kalea 27

—San Telmo Kalea 29

—Zunbillo Kalea 1

—Zunbillo Kalea 2

—Zunbillo Kalea 4

—Zunbillo Kalea 6

—Zunbillo Kalea 8

—Zunbillo Kalea 10

—Zunbillo Kalea 12

—San Pedro Kalea 2

—San Pedro Kalea 4

—San Pedro Kalea 6

—Mari Kalea 1

—Mari Kalea 2

—Mari Kalea 3

—Mari Kalea 4

—Mari Kalea 5

—Mari Kalea 6

—Mari Kalea 7

—Mari Kalea 9

—Mari Kalea 11

—Mari Kalea 13

—Ardantzabidea 3

—Ardantzabidea 5

—Ardantzabidea 7

—Ardantzabidea 9

—Harategiko Kalea 1



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Harategiko Kalea 2

—Harategiko Kalea 3

—Harategiko Kalea 4

—Harategiko Kalea 5

—Harategiko Kalea 6

—Harategiko Kalea 7

—Harategiko Kalea 9

—Harategiko Kalea 11

—Harategiko Kalea 13

—Harategiko Kalea 15

—Harategiko Kalea 17

—Harategiko Kalea 19

—Harategiko Kalea 21

—Harategiko Kalea 23

—Harategiko Kalea 25

—Olazabal Idazkaria Kalea 3

—Olazabal Idazkaria Kalea 5

—Olazabal Idazkaria Kalea 7

—Olazabal Idazkaria Kalea 9

—Olazabal Idazkaria Kalea 11

—Arritokieta Kalea 2

—Arritokieta Kalea 4

—Arritokieta Kalea 6

—Arritokieta Kalea 8

—Arritokieta Kalea 10

—Arritokieta Kalea 12

—Arritokieta Kalea 14



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Arritokieta Kalea 16

—Arritokieta Kalea 18

—Arritokieta Kalea 20

—Arritokieta Kalea 22

—Arritokieta Kalea 24

—Foruen Enparantza 1

—Foruen Enparantza 5

—Foruen Enparantza 7

—Foruen Enparantza 9

—Foruen Enparantza 11

—Foruen Enparantza 13

—San Pedro Kalea 2

—San Pedro Kalea 4

—San Pedro Kalea 6

—San Pedro Kalea 8

—San Pedro Kalea 10

—San Pedro Kalea 12

—San Pedro Kalea 14

—San Pedro Kalea 16

—Erribera Kalea 3

—Erribera Kalea 5

—Erribera Kalea 9

—Erribera Kalea 11

—Erribera Kalea 13

—Erribera Kalea 20

—Erribera Kalea 22

—Erribera Kalea 21



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Erribera Kalea 19

—Erribera Kalea 17

—Erribera Kalea 15

—Upela Plaza 12

—Upela Plaza 14

—Upela Plaza 16

—Upela Plaza 18

—Kale Nagusia 1

—Kale Nagusia 2

—Kale Nagusia 3

—Kale Nagusia 4

—Kale Nagusia 6

—Kale Nagusia 8

—Kale Nagusia 10

—Kale Nagusia 12

—Kale Nagusia 14

—Kale Nagusia 16

—San Jose Kalea 3

—San Jose Kalea 5

—San Jose Kalea 7

—San Jose Kalea 9

—San Jose Kalea 11

—San Jose Kalea 18

—San Jose Kalea 22

—San Jose Kalea 24

—San Jose Kalea 34

—Odieta Kalea 3

—Odieta Kalea 5

—Odieta Kalea 7

—Odieta Kalea 8

—Odieta Kalea 11

—Odieta Kalea 18

—Odieta Kalea 22

—Odieta Kalea 24

—Odieta Kalea 34

—Casa Kresala

—Caserío Kondekua

—Goiburbekoa

—Colegio María y José

—Caserío Jesuskoa

—Edificio de vivienda (Oikia 1731)

—Edificio de viviendas Arrua 3

—Casa de Zumaia, Carnicería 6

—Edificio viviendas, San José 6

—Casa San José 2

—Caserío Epeolazpikoa

—Flores Baserria

—Dorrea Baserria

—Oiartzun Etxea

—Caserío Laralde

—Casa Goiko Torre

—Molino de Narrondo

—Molino Mancisidor

—Cementeras de Narrono La Zumayana



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

—Cementeras de Narrondo San José

—Ensanche de Arrangoleta (primera línea)

—Casa Aladrén

—Casa junto a María José

—Zelai Etxea

—Zuloaga Taldea: Santa Luzia (Santixo)

—Zuloaga Taldea: Laia

—Zuloaga Taldea: Guarda-etxea



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net

Zumaiako Udala

2011HBES0082

# FATXADAK BIRGAITZEKO DIRU-LAGUNTZAK

(2.go Eranskina)

# AYUDAS ECONOMICAS PARA REHABILITACION DE FACHADAS

(Anexo 2)

Eskatzailearen datuak: (Izen abizenak, NAN, Tf, Helbidea)
Datos del solicitante: (Nombre y apellidos, DNI, Tfno, Domicilio).

______________________________________________________________________
____________________________________________________________________

Jabekide guztien nortasuna.
Identidad de todos los propietarios del edificio.

______________________________________________________________________
______________________________________________________________________
______________________________________________________________________
__________________________________________________________________

Jabe Elkartearen IZF.
NIF Comunidd de Propietarios.

_____________________________________________________________________

Zer obra egiteko eskatu den dirulaguntza: (kokagunea, aurrekontua, exekuzio epea)
Obra para la que se solicita subvenci_n: (ubicaci_n, presupuesto, plazo de ejecuci_n)

______________________________________________________________________
______________________________________________________________________
______________________________________________________________________
__________________________________________________________________

Zumaia, ____________________________

Izp/Fdo:_____________________________

ZUMAIAKO UDALEKO ALKATE-LEHENDAKARIA



Foruen Enparantza, z/g • Tel.: 943 86 50 25 • Fax: 943 86 24 56 20750 ZUMAIA • http://www.zumaia.net
• helbide elektronikoa: komunikazioa@zumaiakoudala.net